

# Prof. SULTAN IĞDEM SAĞIN ŞİMŞEK

## Personal Information

**Fax Phone:** [+90 312 210 4076](tel:+903122104076)

**Email:** [sagin@metu.edu.tr](mailto:sagin@metu.edu.tr)

**Web:** <https://avesis.metu.edu.tr/sagin>

**Address:** ODTÜ, Eğitim Fakóltesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü

## Education Information

Doctorate, Hamburg Universitaet Für Wirtschaft Und Politik, Uygulamalı Dilbilim, Germany 2002 - 2005

## Foreign Languages

German, B2 Upper Intermediate

## Dissertations

Doctorate, Turkish-German Bilingual Students' Acquisition of English Word Order in a German Educational Setting, Hamburg Universitaet Für Wirtschaft Und Politik, Uygulamalı Dilbilim, 2005

## Research Areas

Social Sciences and Humanities, Philology, Linguistics

## Academic Titles / Tasks

Professor, Middle East Technical University, Faculty Of Education, Department Of Foreign Language Education, 2019 - Continues

Associate Professor, Middle East Technical University, Faculty Of Education, Department Of Foreign Language Education, 2012 - 2019

Assistant Professor, Middle East Technical University, Faculty Of Education, Department Of Foreign Language Education, 2010 - 2012

Instructor, Baskent University, Academy Of Foreign Languages, 1998 - 1999

## Academic and Administrative Experience

Head of Department, Middle East Technical University, Faculty Of Education, Department Of Foreign Language Education, 2018 - Continues

## Courses

## Advising Theses

- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , Testing the interface hypothesis: L2 acquisition of English subjects and articles by Turkish learners, Postgraduate, E.Geydir(Student), 2020
- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , An Investigation of the psychometric properties of a language assessment literacy measure, Postgraduate, F.Yılmaz(Student), 2020
- Sağın Şimşek S. Ç. , EFL Teachers' Awareness and Attitudes Towards Personal and Impersonal Metadiscourse Markers in L2 Academic Writing, Postgraduate, N.Karakuş(Student), 2019
- Sağın Şimşek S. Ç. , A Usage-Based Investigation of Converbial Constructions in Heritage Speakers' Turkish Spoken in the Netherlands , Doctorate, M.Akkuş(Student), 2019
- Sağın Şimşek S. Ç. , VISUALLY IMPAIRED CAN WATCH FILMS, TOO: ASSESSING THE EFFECTS OF AUDIO DESCRIPTION VIA FILM NARRATIONS, Postgraduate, Z.Zengin(Student), 2019
- Sağın Şimşek S. Ç. , Return motives, identity perception and language preferences of third generation Turkish-German bilingual returnees, Postgraduate, H.ÖZTÜRK(Student), 2019
- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , An Investigation of the return motives, Turkish and German identity perceptions and language preferences of second and third-generation Turkish-German returnees, Postgraduate, H.Öztürk(Student), 2019
- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , Self-assessment of students' speaking skills, Postgraduate, H.BAŞAK(Student), 2019
- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , A Usage-based investigation of converbial constructions in heritage speakers' Turkish living in the Netherlands, Doctorate, M.Akkuş(Student), 2019
- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , Exploring the Sense of Belongingness and its relation to Language Preference across Generations among Turkish immigrants in the United States, Postgraduate, H.NEŞE(Student), 2016
- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , An experimental study on acquisition of prepositions in English as a third language, Doctorate, S.ÇABUK(Student), 2016
- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , The Impact of medium of instruction on students' foreign language learning beliefs, Postgraduate, A.Utku(Student), 2015
- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , Multilingual communication in educational settings: The case of international students at Middle East Technical University, Doctorate, A.KAFFASH(Student), 2015
- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , The impact of medium of instruction on students' foreign language learning beliefs, Postgraduate, A.UTKU(Student), 2015
- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , Signals of understanding in multilingual communication: A cross-linguistic functional analysis of interjections, Postgraduate, M.AKKUŞ(Student), 2013
- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , The effect of English opinion essay writing instruction on Turkish essay writing: A case of university preparatory school students, Postgraduate, S.KAYA(Student), 2013
- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , A comparative analysis of thesis guidelines and master thesis abstracts written in english at universities in Turkey and in the USA, Postgraduate, M.Ülker(Student), 2012
- SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , Discourse functions of students' and teachers' code-switching in EFL classrooms : a case study in a Turkish university, Postgraduate, U.Ataş(Student), 2012

## Designed Lessons

- Sağın Şimşek S. Ç. , İki dillilik ve İki Dilli Eğitim, Postgraduate, 2014 - 2015

## Articles Published in Journals That Entered SCI, SSCI and AHCI Indexes

1. **Looking for contact-induced language change: Converbs in heritage Turkish**  
TURAN D., ANTONOVA ÜNLÜ E., Sagin-Simsek C., Akkus M.

- INTERNATIONAL JOURNAL OF BILINGUALISM, vol.24, pp.1035-1048, 2020 (Journal Indexed in SSCI)
- II. **A corpus-based study of evidentials in the Turkish Cypriot dialect**  
Isik-Tas E. E. , Sagin-Simsek C.  
LINGUA, vol.231, 2019 (Journal Indexed in SSCI)
- III. **A hearer-based analysis of Turkish-Azerbaijani receptive multilingual communication**  
Simsek C. S. , Unlu E. A.  
INTERNATIONAL JOURNAL OF BILINGUALISM, vol.23, no.4, pp.843-855, 2019 (Journal Indexed in SSCI)
- IV. **Aspects of Turkish Bilingualism Editorial Note**  
Simsek C. S. , Unlu E. A.  
INTERNATIONAL JOURNAL OF BILINGUALISM, vol.23, no.4, pp.789-792, 2019 (Journal Indexed in SSCI)
- V. **Testing the impact of formal interpreting training on working memory capacity: Evidence from Turkish-English students-interpreters**  
ANTONOVA ÜNLÜ E., SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
LINGUA, vol.209, pp.78-88, 2018 (Journal Indexed in SSCI)
- VI. **Russian Immigrant Diaspora in Turkey: Language Use, Preference and Attitudes**  
ANTONOVA ÜNLÜ E., Sagin-Simsek C., Atesman E., Lozovska A.  
TURKISH STUDIES, vol.16, no.3, pp.391-410, 2015 (Journal Indexed in SSCI)
- VII. **The use of verbal morphology in Turkish as a third language: The case of Russian-English-Turkish trilinguals**  
Antonova-Unlu E., Sagin-Simsek C.  
INTERNATIONAL JOURNAL OF BILINGUALISM, vol.19, no.3, pp.347-362, 2015 (Journal Indexed in SSCI)
- VIII. **The impact of a third language on executive control processes**  
CEDDEN G., Simsek C. S.  
INTERNATIONAL JOURNAL OF BILINGUALISM, vol.18, no.6, pp.558-569, 2014 (Journal Indexed in SSCI)
- IX. **Receptive multilingualism in Turkish-Turkmen academic counseling sessions**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
APPLIED LINGUISTICS REVIEW, vol.5, no.1, pp.195-210, 2014 (Journal Indexed in SSCI)
- X. **Receptive multilingualism and language understanding: Intelligibility of Azerbaijani to Turkish speakers**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , Konig W.  
INTERNATIONAL JOURNAL OF BILINGUALISM, vol.16, no.3, pp.315-331, 2012 (Journal Indexed in SSCI)
- XI. **Students' attitudes towards integration of ICTs in a reading course: A case in Turkey**  
Simsek C. S. S.  
COMPUTERS & EDUCATION, vol.51, no.1, pp.200-211, 2008 (Journal Indexed in SCI)

## Articles Published in Other Journals

- I. **The effect of audio description on film comprehension of individuals with visual impairment: A case study in Turkey**  
Zengin Temirbek uulu Z., SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , Antonova-Ünlü E.  
British Journal of Visual Impairment, 2021 (Journal Indexed in ESCI)
- II. **The Attitude and Expectations of Turkish Society Concerning Immigrants Residing in Turkey and Their Social and Linguistic Acculturation Patterns**  
ANTONOVA ÜNLÜ E., SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , KUMCU A.  
Journal of Second and Multiple Language Acquisition, vol.8, no.3, pp.57-78, 2020 (Refereed Journals of Other Institutions)
- III. **Subject realization in bilinguals: A comparative study of German-Turkish and Russian-Turkish bilingual children**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , ANTONOVA ÜNLÜ E.  
Journal of Child language Acquisition and Development, vol.5, pp.193-207, 2017 (Refereed Journals of Other

Institutions)

**IV. İşlevsel edimbilim yöntemiyle metin içinde gösterme alanının incelenmesi**

SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , Rehbein J., BABUR E.

Dilbilim Araştırmaları, vol.20, pp.1-16, 2009 (Other Refereed National Journals)

**V. Attitudes towards German language and culture**

SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , SELVİ A. F. , Üzümlü B.

Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht, vol.12, no.3, pp.1-13, 2007 (Refereed Journals of Other Institutions)

## **Books & Book Chapters**

- I. **Türkçe-Azerice algısal çok dilli iletişimde konuşma onarım yöntemleri**  
Sağın Şimşek S. Ç. , Akkuş M.  
in: Türkçede Yapı ve İşlev, Yeşim Aksan, Mustafa Aksan, Editor, BilgeSu, Mersin, pp.221-238, 2018
- II. **Türkçe-Azerice Algısal Çok Dilli İletişimde Konuşma Onarım Yöntemleri**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , AKKUŞ M.  
in: Türkçede Yapı ve İşlev, Yeşim Aksan Mustafa Aksan, Editor, BilgeSu, Ankara, pp.221-238, 2018
- III. **Türkçe-Kazakça algısal çok dilli iletişim üzerine bir inceleme**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , ANTONOVA ÜNLÜ E., AKKUŞ M.  
in: 45. Yıl Yazıları, , Editor, Hacettepe Üniversitesi Yayınları, pp.329-340, 2017
- IV. **Sözlü Çeviri Eğitiminin İşler Bellek Kapasitesi Üzerindeki Etkisi**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , ANTONOVA ÜNLÜ E.  
in: Dilbilim Çeviribilim Yazarları, Neslihan Kansu Yetkiner, Mehmet Şahin, Editor, ANI, Ankara, pp.180-193, 2017
- V. **Acquisition of canonical and non-canonical word orders in L1 Turkish**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
in: The Acquisition of Turkish in Childhood, , Editor, John Benjamins, Amsterdam, pp.79-99, 2016
- VI. **Dillerarası etkileşim sonucunda Türkçe-Almanca iki dillilerin Türkçe devrik tümce kullanımını**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
in: Dilbilime Adanmış Bir Yaşam, Büyükkantarcıoğlu Nalan, Özyıldırım Işıl, Yazar Emine, Editor, Hacettepe Üniversitesi Yayınları, Ankara, pp.359-370, 2016
- VII. **24. Ulusal Dilbilim Kurultayı Bildiri Kitabı [Proceedings of the 24th National Linguistics Conference]**  
Sağın Şimşek S. Ç. (Editor), Hatipoğlu Ç. (Editor)  
ODTÜ Yayıncılık, Ankara, 2011
- VIII. **Third Language Acquisition**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
Waxmann, Münster, 2006

## **Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings**

- I. **The use of Converbial Constructions in Dutch-Turkish as an Indicator of Language Change**  
AKKUŞ M., SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
II. International Symposium of Bilingualism Studies and European Turks, 10 - 11 October 2019
- II. **Doğu Karadenizde Kaybolmakta Olan Diller Üzerine: Hemşince, Lazca ve Rumca (Romeyka)**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , AKIN G., AKKUŞ M.  
33. Ulusal Dilbilim Kurultayı, Mersin, Turkey, 9 - 10 May 2019
- III. **Köprü dil olarak Türkçe ki yapısının Türkçe-Lazca dil değinimi etkiyle Lazcadaki kullanım ve işlevleri üzerine**  
Akkuş M., Sağın Şimşek S. Ç.  
33. Ulusal Dilbilim Kurultayı, Mersin, Turkey, 9 - 10 May 2019, pp.111-112

- IV. **Kaybolma tehlikesi altındaki bir dile karşı durumlar: Türkiye'de Çamlıhemşin, Hemşin ve Hopa'da yaşayan Hemşinlilerin durumu**  
Akın G., Sağın Şimşek S. Ç.  
33. Ulusal Dilbilim Kurultayı, Mersin, Turkey, 9 - 10 May 2019, pp.110
- V. **Lazcanın sesbirim dizgesel özelliklerinin Türkçe kopyalardaki etkisi üzerine**  
Akkuş M., Sağın Şimşek S. Ç.  
33. Ulusal Dilbilim Kurultayı, Mersin, Turkey, 9 - 10 May 2019, pp.113-114
- VI. **Evidentiality in Cypriot Turkish and Turkey Turkish with a cross-linguistic perspective**  
IŞIK TAŞ E. E. , SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
XI. ULUSLARARASI TÜRKÇENİN EĞİTİMİ-ÖĞRETİMİ KURULTAYI, 4 - 06 October 2018
- VII. **A Study on evidentiality in Cypriot Turkish and Turkey Turkish with a cross-linguistic perspective**  
IŞIK TAŞ E. E. , SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
International Conference on Evidentiality and Modality, 20 - 22 September 2018
- VIII. **A Preliminary Note on Language Attrition: Converbial Constructions in Dutch-Turkish**  
AKKUŞ M., SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
The selectivity of native language attrition, Edinburgh, Saint Helena, 13 - 14 October 2017, pp.3
- IX. **Signals of Understanding in Multilingual Communication: A Cross-Linguistic Analysis of Turkish and Azerbaijani Interjections**  
AKKUŞ M., SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
International Symposium on Bilingualism (ISB11), 11 - 15 June 2017
- X. **Acquisition of canonical and non-canonical word orders in Turkish by Turkish-English and Turkish-German bilingual children**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
International Symposium on Bilingualism, 11 - 15 June 2017
- XI. **Türkçe-İngilizce ve Türkçe-Almanca İki Dilli Çocukların Türkçe Sözdizim Edinimi**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , ANTONOVA ÜNLÜ E.  
31. Ulusal Dilbilim Kurultayı, Eskişehir, Turkey, 12 - 13 May 2017, pp.10-11
- XII. **Türkçe-Hollandaca İki dilli bireylerde Kullanım-Odaklı Dilbilim Bağlamında Zarf-Fiil Yapılarının Kullanımı**  
AKKUŞ M., SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
31. Ulusal Dilbilim Kurultayı, Turkey, 12 - 13 May 2017, pp.41
- XIII. **Göçmen toplumlarda iki dillilik ve iki kültürlülük**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
Dil ve Toplum Çalıştayı, Ankara, Turkey, 27 April 2018 - 28 April 2017
- XIV. **Anchoring Use of Temporal Aspectual Markers in L3 Turkish narratives by RussianEnglishTurkish trilinguals**  
ANTONOVA ÜNLÜ E., SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
10th International Conference on Multilingualism and Third Language Acquisition, 1 - 03 September 2016
- XV. **Pragmatic transfer in L3 English effects of bilingualism on realizations of apologies**  
Karayayla T., SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
10th International Conference on Multilingualism and Third Language Acquisition, Viyana, Austria, 1 - 03 September 2016
- XVI. **The Turkish word order in Germany among children aged 5 10 Evidence from the post predicate elements**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
13th International Conference on Turkish Linguistics, Göttingen, Germany, 16 - 20 August 2006
- XVII. **Algısal Çokdillilik çerçevesinde Türkiye ve Azerbaycan Türkçesi arasında karşılıklı anlaşılabilirlik**  
AKKUŞ M., SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.  
30. Ulusal Dilbilim Kurultayı, Turkey, 13 - 14 May 2016
- XVIII. **Adıl düşürme değiştireninin Türkçe tekdilli ve TürkçeAlmancaikidilliler tarafından işletimi**  
SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç.

## Supported Projects

SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , ANTONOVA ÜNLÜ E., Project Supported by Higher Education Institutions, Sözdizim-edimbilim arabirimde sözdizim edinimi: Türkçe-İngilizce, Türkçe-Almanca ve Türkçe-Rusça iki dilli çocukların Türkçe sözdizim edinimi, 2018 - 2019

Sağın Şimşek S. Ç. , Işık Taş E. E. , Project Supported by Higher Education Institutions, Evidentiality in Turkey Turkish and Cypriot Turkish: A cross-varietal analysis of -DI and -mİş, 2018 - 2018

Sağın Şimşek S. Ç. , Antonova Ünlü E., Project Supported by Higher Education Institutions, Türk toplumunun Türkiye'de yaşayan göçmenlere yönelik tutumları dilsel ve kültürel uyumu, 2018 - 2018

SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , Project Supported by Higher Education Institutions, Ana dili Türkçe ve Rusça olan öğrencilerin İngilizce yer ilgeçlerini kullanımı, 2016 - 2016

SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , Project Supported by Higher Education Institutions, Türkçe tekdilli ve Türkçe-Almanca iki dillilerin Türkçe Devrik Tümce Yapısı Kullanımı, 2014 - 2014

SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , Project Supported by Higher Education Institutions, Karşıtal Tür Çözümlemesi:türk Akademisyenlerin Araştırma Yazım Eğilimleri Üzerine Bir İnceleme., 2010 - 2010

SAĞIN ŞİMŞEK S. Ç. , Project Supported by Higher Education Institutions, Türkçede Adıl Düşürme Değiştirgeninin Türkçe Tek Dilli Ve Türkçe Almanca İki Dilli Bireyler Tarafından İşletimi., 2009 - 2009

## Activities in Scientific Journals

Journal of Child Language Acquisition and Development, Committee Member, 2016 - Continues

## Scientific Refereeing

Project Supported by Higher Education Institutions, BAP Research Project, Orta Doğu Teknik Üniversitesi, Turkey, July 2018

International Journal of Multilingualism, Other Indexed Journal, May 2018

JOURNAL OF MULTILINGUAL AND MULTICULTURAL DEVELOPMENT, Journal Indexed in AHCI, February 2018

## Edit Congress and Symposium Activities

A Corpus-based study of evidentiality in Cypriot Turkish and Turkey Turkish, Working Group, London, United Kingdom, 2018

Evidentiality in Cypriot Turkish and Turkey Turkish, Working Group, Ankara, Turkey, 2018

Kıbrıs Türkçesi ve Türkiye Türkçesinde Kanıtsallık, Working Group, Ankara, Turkey, 2018

A Study on evidentiality in Cypriot Turkish and Turkey Turkish with a cross-linguistic perspective, Working Group, Madrid, Spain, 2018

## Citations

Total Citations (WOS):42

h-index (WOS):3

## Awards

Sađın ŐimŐek S. Ő. , TŪBĪTAK TeŐvik ŐdŪlŪ, Middle East Technical University, December 2020

Sađın ŐimŐek S. Ő. , Antonova ŪnlŪ E., A hearer-based analysis of Turkish-Azerbaijani receptive multilingual communication, TŪbitak, December 2019

Sađın ŐimŐek S. Ő. , Antonova ŪnlŪ E., TŪBĪTAK TeŐvik ŐdŪlŪ, TŪbitak, December 2018